Date of Birth: 19/01/1998



## Internship contract n° 15430 between

NB: for the sake of simplicity, the persons referred to in this document are designated "he".

1 - THE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

Name of institution: Université de Mulhouse Address: 2 rue des frères Lumière 68093 Mulhouse

Phone:

Represented by (name of person signing contract): Mr Y

Representative's Title: Président

Department/Faculty: ECOLE NATIONALE SUPERIEURE DE

CHIMIE DE MULHOUSE

Address (if different from address of institution): 3, rue Alfred

Werner 68093 MULHOUSE CEDEX

Phone: email:

#### 2 - THE HOST ORGANISATION

Name: Entreprise X

Address: 163, rue Auguste Broussonnet 34090 MONTPELLIER

**FRANCE** 

Represented by (name of person signing contract): Mr X

Representative's Title: président

Name of department where internship will take place :

Gender : M

FМ

Phone: email:

Place of internship (if different from host organisation address):

## 3 - THE INTERN STUDENT

Last Name : DUPONT First name : Rohaël

**Student ID: 00000000** 

Address: 283 chemin de la capitelle point 30500 NIN SC RANCE

Phone: Portable: email: raphael.dupont@v'...fr T. LE OF COURSE TAKEN AT THE HIGHER EDUCATION INSTITUTION AND HOURLY Y. LUN E: Diplôme d'Ingénieur ENSCMU 3e

année

**Hour volume of internship:** 200+

**SUBJECT OF INTERNSHIP:** Confidential

**Dates of internship : From** 08/02/2021 **To** 06/08/2021

Corresponding to 882 hours of actual presence in the host organisation

and corresponding to 5 month(s) 16 day(s) and 0 hour(s)

**Comments:** 

# SUPERVISION OF I THE A PROVIDED BY THE HOST OF ANIZATION

Full name of training supervisor :

LAMEH Chrystelle

**Supervisor's title :** Maitre de conférences **Phone : email :** chrystelle.lameh@enscm.fr

EDUCATION INSTITUTION
First and Last name of academic tutor: CROUTE Celine

SUPERVISION OF INTERN PROVIDED BY THE HIGHER

Academic tutor's title: faculty

Phone: email: celine.croute@uha.fr

Healthcare insurance office to be contacted in the event of an accident (place of residence of student unless otherwise indicated):

Date of printing: 18-01-2021 15:20:18

Based on the French Code of Public Health, in particular articles L. 3131-1 and articles thereafter;

Based on the French Code of Education, in particular articles L. 124-1 to L. 124-20, L. 612-11 and D. 124-1 to D. 124-9; D714-21 and following

Based on the French Code of Social Security, in particular articles L. 242-4-1, L. 412-8 and D. 242-2-1;

Based on the French Code of Labour in particular articles L. 1221-13 and D. 1221-23 and articles thereafter;

Based on the French Decree n° 2020-1257 of October 14th 2020

Based on the French national protocol TO ENSURE THE HEALTH AND SAFETY OF EMPLOYEES FACING THE COVID-19 EPIDEMIC. October 29 2020

Based on the consultation of the Training and University Life Commission and the opinion of the establishment's Board of Directors;

## Prerequisite:

Internships in France: Given the exceptional circumstances due to the Covid 19 pandemic, it is understood between the parties that they will have verified beforehand that the missions entrusted to the intern lend themselves to face-to-face and / or remote work and that they have the appropriate equipment.

The tutors check the possibility of use by the parties of adequate communication tools.

The internship can only be carried out face to face and in strict compliance with the national protocol of October 29, 2020 and any hygiene, safety and health provisions applicable to the host organisation.

It is understood between the parties at in the event of total confinement, the internship will automatically switch to a remote internship or be the subject of a sepension by amendment if a remote internship is not possible.

Internships for medical and paramedial sades are subject to specific provisions.

A medical examination will be automatically or nised for all students exposed to a particular risk during their internship.

Contact preventive medicine: medecine.preventive@uha.fr

Internships outside France: Given the exceptional circumstances due to the Covid 19 pandemic, it is understood between the parties that they will have verified beforehand the covid 19 pandemic, it is understood between the parties that they will have verified beforehand the covid 19 pandemic, it is understood between the parties that they will have verified beforehand the covid 19 pandemic, it is understood between the parties that they will have verified beforehand the covid 19 pandemic, it is understood between the parties that they will have verified beforehand the covid 19 pandemic in the covid 19 pandemic in

- If the internship takes place face-to-face, specific repatriation is taken out by the intern for the return, in the event of confinement or other circumstances making it impossible to carrie the internship.
- The missions entrusted to the trainee are suitable for face-to-face and a remote work and that they have the appropriate equipment.

The tutors check the possibility of use by the parties of adequate communication to all

The internship can only be carried out face-to-face in strict compliance with any layerene, safety and health provisions applicable to the host organisation.

It is understood between the parties that in the event of confinement, the internship will automatically switch to a remote internship or be the subject of a suspension by amendment if a remote internship is not possible, in addition to the repatriation arrangements.

The trainee hereby agrees to report before their departure on ARIANE: <a href="https://pastel.diplomatie.gouv.fr/fildariane/dyn/public/login.html">https://pastel.diplomatie.gouv.fr/fildariane/dyn/public/login.html</a>

Any trainee infected with Covid19 during their internship must comply with the conditions prescribed in the host country, in particular in terms of quarantine. The French Educational Institution cannot be required to repatriate the trainee.

A medical examination will be automatically organised for all students exposed to a risk during their internship.

Contact of preventive medicine: medecine.preventive@uha.fr

Contact in case of emergency: (other than the trainee):

#### **Article 1 - Purpose of the contract**

The present contract governs the relationship between the host organisation (company, public agency, association...), the higher education institution and the intern, taking into account the exceptional circumstances due to COVID 19.

#### Article 2 - Objective of internship

The objective of the internship is to enable the student to implement the theoretical and methodological tools acquired during the course of study, to identify skills and to consolidate career goals. The internship aims to prepare the student to enter working life with a better understanding of the host organisation. The internship forms part of the student's personal and professional training and development and is part of the course curriculum.

The internship programme is determined by the higher education institution and the host organisation according to the general curriculum of training offered.

## <u>Duties to be carried out</u>:

Synthèse de photo-polymères, impression 3D, céramisation, caractérisation structurale et texturale

#### Skills to be acquired or developed:

Synthèse de photo-polymères, impression 3D, céramisation, caractérisation structurale et texturale

#### Article 3 - Practical terms of internship

The maximum weekly amount of time the intern will be present at the place designated in header is 35.00 hours, on a Full time basis.

It is forbidden to assigned to trainee tasks that are dangerous to his health or safety.

If the intern must be present at the host organisation at night, on a Sunday or on a bank holiday, the organisation must indicate these special cases here:

#### **Article 4 - Reception and supervision** intern

The intern is supervised by the refer designated in this agreement as well as by the department of the institution in charge of internships.

The internship tutor designated by the in this agreement is responsible for monitoring the intern and optimising the dang conditions for carrying out the internship in with the pedagogical stipulations defined.

FRAMEWORK OF SUPERVISION: (visits, telephone ap ts. etc.)

#### Mail / Téléphone / Présentiel

If sanitary conditions allow, the trainee is author his educational establishment during the internship to follow 1 to courses explicitly requested by the program, or to par meet gs (the dates of which are brought to the attention of the host organisation by the establishment), otherwise, the host organisation sation m y authorise the intern to travel, except for internships abroad. Any difficulty that arises in carrying out and running the in rnship, wh er noted by the intern or by the internship tutor, must be brought to the attention of the referent teacher and the educati order to be resolved as soon as possible.

#### Article 5 - Remuneration - Benefits in kind - Refund of expense

In France, where the duration of the internship period is longer than t months or not, the latter must be the subject of a gratuity, except in the case of special rules applicable in certain French unities and for courses covered by Article L4381-1 of the French Public Health Code.

with article L.241-3 of the French Code of Remuneration is fixed at 15% of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly social security limit defined in account of the hourly secur unt higher than this rate. Social Insurance. A branch collective agreement or a professional agreement ma define

The remuneration due by a body governed by public law may not be combined ration paid by that body during the period concerned.

The remuneration shall be due without prejudice to the reimbursement of the costs incurred

intern to carry out his internship and the benefits, if any, offered for food, accommodation and transport.

When the duration of the internship is less than or equal to two months and takes place in a public or private enterprise or an association on French territory, the student may receive remuneration.

#### Article 5 (continued)

In the event of suspension or termination of this agreement, the amount of the remuneration due to the intern student shall be prorated according to the duration of the internship period.

The duration of the remuneration shall be assessed taking into account this agreement and any amendments thereto, as well as the number of days the intern student is actually present in the organisation.

Amount of remuneration fixed at 3.90 euros Net per heure.

## Article 5a - Access to Employee Rights - Benefits

(Body governed by private law in France except in the case of special rules applicable in certain French overseas communities):

The intern student benefits from the protections and rights mentioned in articles L.1121-1, L.1152-1 and L.1153-1 of the French Employment Code, under the same conditions as the employees.

The intern student shall have access to the company restaurant or restaurant vouchers provided for in Article L.3262-1 of the French Employment Code, under the same conditions as the employees of the host organisation. It also benefits from the transportation costs provided for in article L.3261-2 of the same code.

The intern student shall have access to the social and cultural activities referred to in Article L.2323-83 of the French Employment Code under the same conditions as employees.

The host organisation undertakes to comply with the national protocol of release from lockdown and, where appropriate, the published job descriptions.

#### Article 5b - Access to Employee Rights - Benefits

(Body governed by public law in France, except in the case of special rules applicable in certain French overseas communities):

Journeys made by the intern student of a public law body between their home and their place of internship are taken over under the conditions set by French decree no. 2010-676 of 21 June 2010 introducing a partial charge for the price of subscription tickets corresponding to the trips made by public servants between their habitual residence and their place of work.

The trainee who is admitted to a body governed by public law and who carries out a mission in this context shall be reimbursed for temporary travel expenses in accordance with he regulations in force.

The place of administrative residence shall be the place where the internship takes place, specified in this internship contract.

#### Article 6 - Social insurance

The student remains affiliated with his/her prior socie security system throughout the duration of the internship and will retain student status. In the case of internships undertaken and, social security must be informed and verification must be received from them prior to the departure of the student.

The following clauses are applicable subject to conclinate that e legislation of the host country and legislation governing the type of host organisation.

#### 6.1 - Remuneration of up to 15% of the hourly social security ceiling

In France, the remuneration is not subject to social contribution.

The intern student benefits from the legislation on accidents at work und the student scheme of Article L.412-8 2° of the French Code of Social Insurance.

In the event of an accident or occupational disease occurring to the intensity of either during activities in the organisation, or during the journey, or on the premises rendered useful for the purposes of the intensity, and for medical students, in dental surgery or pharmacy who do not have a hospital status during the course carried out under the conditions provided for in b of the 2nd article L.412-8 of the French Code of Social Insurance, the host organisation sends the delaration to the « Caisse Primaire d'Assurance Maladie » or the competent sickness fund (see address on page 1) mentioning the education institution as employer, with a copy to higher education institution.

## 6.2 - Remuneration in excess of 15 % of the hourly social security ceiling :

In France, social contributions are calculated on the difference between the amount of the muneration and 15% of the social security hourly ceiling.

In the event of an accident occurring to the intern student either during activities in the organisation, or during the journey, or at places made useful for the purposes of his internship, the host organisation shall make all necessary representations and inform the higher education institution as soon as possible.

#### 6.3 - Health Insurance for interns working abroad:

- 1) Coverage originating in the French students' coverage framework
- for internships within the European Economic Area (EEA) conducted by nationals of a State of the European Union or of Norway, Iceland, Liechtenstein or Switzerland, or of any another State (in the latter case this provision shall not apply for internships in Denmark, Norway, Iceland, Liechtenstein or Switzerland), students must apply for a European Health Insurance Card (EHIC).
- for internships conducted in Quebec by students of French nationality, students must request form SE401Q (104 for internships at companies, and 106 for university internships);
- In all other cases, students who incur medical expenses may be reimbursed by the mutual insurance company serving as their student Social Security Agency, upon their return and upon presentation of receipts: reimbursement shall then be provided carried out on the basis of French healthcare rates. Significant differences may exist between the costs incurred and the French rates serving as the basis for reimbursement. It is strongly advised that students take out specific additional health insurance coverage valid for the country in question and for the duration of their internships, the course, from the insurance company of their choice (students' mutual insurance, parents' mutual insurance, ad hoc private company, etc.), or, possibly, after checking the extent of the guarantees proposed, from the host organisation if it provides health coverage to interns under local law (see item 2 below).

### 2) Social welfare protection from the host organisation

By checking the appropriate box below, the host organisation indicates whether it provides health insurance coverage to the intern under local law:

**YES**: This coverage is in addition to the maintenance abroad of rights granted under French law.

NO: coverage is thus exclusively provided from the maintenance abroad of the rights granted under the French student coverage framework

If neither box is checked, item 6.3-1 shall apply.

#### 6.4 - Workplace Accident Coverage for interns abroad

- 1) In order to benefit from French legislation providing coverage for workplace accidents, this internship must:
- have a duration not exceeding six months, including any extensions;
- not include any remuneration that may tend to qualify for rights to workplace accident protection in the host country; compensations or stipends are acceptable, up to the limit of 15% of the hourly ceiling for social security (see point 5), and subject to approval by the Primary Health Insurance Agency of a request for the maintenance of such rights;
- take place exclusively within the organisation signing this agreement;
- take place exclusively in the above mentioned foreign host country.

When these conditions are not met, the host organisation undertakes to contribute to the intern's welfare protection and make the necessary declarations in case of workplace accidents.

- 2) The workplace accident statement is the responsibility of the educational institution, which must be informed of such events in writing within 48 hours by the host organisation.
- 3) The coverage concerns accidents occurring:
- within the internship location and during internship working hours,
- on the normal commute to and from the interest is residence in the foreign nation and the internship location,
- as part of an assignment provided by the intern't host organisation and the intern student, subject to the maximum duration of the training period fixed by law (6 month).
- during the first trip from his domicile to his parse of esidence during the internship (travel on the internship start date),
- during the final return trip from his residence during the a ternship to his personal domicile.
- 4) In the event that one of the conditions set forth in a tion of 1-1 is not satisfied, the host organisation commits to cover the intern for the risks of workplace accidents, travel accidents, and occupational disease, and provide all the necessary statements of coverage.
- 5) In all cases:
- if the student is the victim of a workplace accident during their intereship, the host organisation must immediately notify the educational institution of the accident;
- if the student performs limited assignments outside of the host organisation or outside of the internship country, the host organisation must take all necessary steps to provide him/her with the application in the internship country, the host organisation must take all necessary steps to provide him/her with the application in the internship country.

## Article 7 - Civil liability and insurance

The host organisation and the student declare that they have civil liability coverage.

Regardless of the nature of the internship and the destination country, the intern are so obtain cover for him/herself by way of a general insurance policy (medical repatriation, legal assistance, etc.) and a personal acceptant insurance policy.

If the host organisation provides the intern with a vehicle, it is the responsibility of the host organisation to confirm beforehand that the vehicle insurance policy covers use of the vehicle by a student.

When the student uses his/her own vehicle or a vehicle loaned by a third party within the framework of the internship, the student expressly agrees to declare this use to the insurer of the said vehicle, and if required, to pay the revent premium.

#### **Article 8 - Conduct**

Throughout the internship, the student is subject to the conduct and internal regulations of the organisation, brought to their attention before the start of the internship, in particular in relation to hours of work, and hygiene and safety regulations in force within the host organisation. The intern student undertakes to report any malfunction in terms of health and safety to his/her host organisation AND their higher education institution.

Disciplinary procedures may only be determined by the HE institution. In the event of a breach of discipline, the host organisation should inform the academic tutor and the higher education institution of the breach(es) and provide the constitutive elements. In the event of a particularly serious breach of discipline, the host organisation reserves the right to terminate the internship while respecting the clauses fixed in article 9 of the present contract.

#### Article 9 - Leave of absence - Interruption of internship

In France (except in the case of special rules applicable in certain French overseas communities or in bodies governed by public law), in the event of pregnancy, paternity or adoption, the intern student shall be granted leave and absence authorisations of a duration equivalent to that laid down for employees in articles L.1225-16 to L.1225-28, L.1225-35, L.1225-37, L.1225-46 of the French Employment Code.

For internships with a duration of more than two months and within the maximum duration of 6 months, leave or leave of absence are possible.

For any other temporary interruption of the internship (illness, unjustified absence, etc.) the host organisation informs the higher education institution by mail.

Any interruption of the internship shall be reported to the other parties to the contract and to the academic tutor. A validation procedure is set up by the higher education institution, if necessary. In case of agreement of the parties to the internship contract, a postponement of the end of the internship is possible in order to allow the completion of the total duration of the internship planned. This postponement will be the subject of an amendment to the internship agreement. An amendment to the internship

contract may be drawn up in the event of an extension of the internship period at the joint request of the host organisation and the intern student, subject to the maximum duration of the training period fixed by law (6 months).

#### Article 10 - Duty of circumspection and nondisclosure

The duty of circumspection is absolute. In this respect, intern students agree that in no circumstances will they use information they have gathered or obtained, including the internship report, for the purpose of publication or communication with third parties, without prior consent from the host organisation. In addition to the duration of the internship, this continues to apply after the internship has ended. The student agrees not to keep, take or make a copy of any document or software belonging to the host organisation, regardless of its nature, without consent from the host organisation.

Note: Within the framework of nondisclosure of information contained within the report, the host organisation can request a restriction on the distribution of the report and even the withdrawal of certain elements of highly confidential information.

Those who have knowledge of the information contained within the report are restricted by professional confidentiality not to use or disclose any information contained therein.

#### Article 11 - Intellectual property

In France, in accordance with the Intellectual Property Code, if the work undertaken by the intern results in the creation of a piece of work protected by copyright or industrial property (including software), and if the host organisation wishes to use the work and the student consents to this, a contract should be drawn up and signed by the intern (author) and the host organisation.

The contract should notably include the extent of transferred rights, the conditions of exclusivity, the destination of the work, the resources used and the duration of the transfer of rights as well as the total remuneration owed to the student in relation to the transfer of rights, if applicable. This clause also applies in the case of internships carried out in public institutions.

#### **Article 12 - End of the internship - Report - Evaluation**

- 1) <u>Internship certificate</u>: At the end of the internship, the host organisation will provide the intern with an internship certificate (see appendix), stating at least the effective dension of the internship and, if applicable, the amount of the gratuity received. The trainee must produce this certificate in support of his possible application for entitlement to the general pension insurance scheme provided for in Art. L.351-17 of the Social Indurance C. de.
- 2) Quality evaluation of the internship: It the air of the internship, the parties to this internship contract are invited to make an assessment of the quality of the internship. The internship student shall send a document to the competent department of the higher education institution in which they assess are quality of the reception received within the host organisation. This document is not taken into account in its evaluation or in obtaining the different or certification.
- 3) Evaluation of the student's activity: At the end, the hternship, the host organisation will complete an evaluation form in relation to the performance of the intern (see approalix) which should be returned to the academic tutor of the higher education institution.
- 4) <u>Pedagogical assessment methods</u>: **Rapport de stagnet/or soutens nce**, **Selon les modalités de contrôle des connaissances** NUMBER OF ECTS:
- 5) The host organisation tutor or any other member of the host organisation required to visit the HE institution as part of the preparation, implementation or validation of the internship may not of the reimbursement or compensation from the higher education institution.

#### Article 13 - Applicable law - Courts of competent jurisdiction

The present contract is governed exclusively by French law. Any dispute which cannot be settled out of court will be submitted to the competent French jurisdiction.

АТ	DATE	
On_behalf_of_the_higher_education_institution Viseur		On_behalf_of_the_host_organisation
du centre, par délégation	ı, Mr Y	Mr X
Intern_student_(or_his_le	egal_representative,_if_appropriate)	)
Raphaël DUPONT		
Academic_tutorHigh	er_education_institution	Supervisor Host_organization
Celine CROUTE		Chrystelle LAMEH

#### Appendix\_:

- 1) Internship certificate
- 2) Other documents, if appropriate